



INHALT.

	Seite
Einleitung	I
Entwurf einer Grammatik	1—92
Ueber die Aussprache	3
Deklination der Substantive	13
Deklination der Adjektive	24
Deklination der Pronomina	28
Komparation der Adjektive	50
Zahlwörter	53
Adverbien	55
Starke Verben	57
Schwache Verben	67
Bildung der einzelnen Verbalformen	73
Die temporalen Hilfsverben »buen« und »habben«	76
Praeterito-Praesentia	78
Syntaktisches	83
Graphische Eigenthümlichkeiten der Handschrift (Kontraktionen und Abkürzungen)	88
Das auslautende e	90
Allgemeines über Betonung und Vers	91
Politische Lieder	95—143
I. Spottgesang auf Richard von Cornwallis	95
II. Klage des Landmanns	100
III. Luxus der Weiber	105
IV. Klage über das Verfahren der geistlichen Gerichtshöfe	107

	Seite
V. Aufstand der Flandrer unter Peter Coning	112
VI. Gefangennahme und Hinrichtung des Simon Fraser	121
VII. Wie es die Diener der Grossen treiben	134
VIII. Elegie auf den Tod Eduards I.	138
Weltliche Lieder	144—179
I. Johon	144
II. Alysoun	147
III. Liebesflehen	149
IV. Des Dichters Reue	150
V. Die Schöne von Ribbesdale	154
VI. Begegnung im Walde	158
VII. Heimliche Liebe	161
VIII. Frühlingslust und Frühlingsliebe	163
IX. Warnung	165
X. Amors Rath	167
XI. Erhörung	171
XII. Des Dichters Klage	173
XIII. Der Mann im Monde	175
XIV. Gruss an die Geliebte	177
Geistliche Lieder	180—232
I. Middelerd for mon wes mad	180
II. Of a mon matheu þohte	184
III. Heze louerd, þou here my bone	187
IV. Suede Iesu, king of blysse	191
V. Iesu crist, heouene kyng	193
VI. Wynter wakeneþ al my care	195
VII. When y se blosmes springe	196
VIII. Iesu, suede is þe loue of þe	198
IX. Stond wel, moder, vnder rode	205
X. Iesu, for þi muchele miht	208
XI. I syke when y singe	210
XII. Nou skrinkeþ rose & lylie flour	212
XIII. Blessed be þou, leuedy	215
XIV. Ase y me rod þis ender day	217
XV. Maiden moder milde	220
XVI. God, þat al þis myhtes may	222
XVII. Lustneþ alle a lutel þrowe	225
XVIII. Lutel wot hit anymon	230
Dialogus, Streit zwischen Leib und Seele	233
Maximion	244

	Seite
Marina. Eine Legende	254
Christi Höllenfahrt (The Harrowing of Hell). Ein Miracle Play	264
Sprüchwörter Hendyngs	285
Glossar	301—451
Anhang	452
Berichtigungen	464

Abkürzungen.

D. = Dialogus.
 G. L. = Geistliche Lieder.
 H. = Sprüchwörter Hendyngs.
 M. = Maximion.

Mar. = Marina.
 M. P. = Miracle Play.
 P. L. = Politische Lieder.
 W. L. = Weltliche Lieder.

ags. = angelsächsisch.
 afrz. = altfranzösisch.
 ahd. = althochdeutsch.
 altn. = altnordisch.
 and. = altniederdeutsch.
 gäl. = gälisch.

goth. = gothisch.
 mhd. = mittelhochdeutsch.
 nfrz. = neufranzösisch.
 nhd. = neuhochdeutsch.
 nnd. = neuniederdeutsch.
 w. = wallisisch.

